

22003A1231(04)

31.12.2003.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 345/119

SPORAZUM U OBLIKU RAZMJENE PISAMA**između Europske zajednice i Kraljevine Maroka o uzajamnoj liberalizaciji mjera i zamjeni poljoprivrednih protokola uz Sporazum o pridruživanju između EZ-a i Maroka***A. Pismo Europske zajednice*

Bruxelles, ...

Poštovani gospodine,

Čast mi je pozvati se na pregovore vođene u skladu s člankom 16. Euro-mediteranskog sporazuma o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Kraljevine Maroko s druge strane, koji je stupio na snagu 1. ožujka 2000. i kojim se predviđa postupna liberalizacija uzajamne trgovine poljoprivrednim proizvodima između Zajednice i Maroka.

U tu svrhu vođeni su pregovori u skladu s člankom 18. stavkom 1. Euro-mediteranskog sporazuma kojim se predviđa da od 1. siječnja 2000. Zajednica i Maroko procjenjuju stanje radi određivanja mjera liberalizacije koje će Zajednica i Maroko primjenjivati od 1. siječnja 2001.

Po završetku pregovora dvije stranke postigle su suglasnost o sljedećem:

1. Protokoli 1. i 3. uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju zamjenjuju se Protokolom u Prilogu ovom Sporazumu.
2. U prvom stavku članka 18. Euro-mediteranskog sporazuma o pridruživanju datumi „1. siječnja 2000.” i „1. siječnja 2001.” zamjenjuju se sljedećim datumima „1. siječnja 2007.” i „1. siječnja 2008.”.
3. Sporazum u obliku razmjene pisama između Zajednice i Kraljevine Maroka priložen Euro-mediteranskom sporazumu o pridruživanju, koji se odnosi na članak 1. Protokola 1. i na uvoz u Zajednicu svježeg rezanog cvijeća i cvjetnih pupoljaka iz podbroja 0603 10 Zajedničke carinske tarife, stavlja se izvan snage.
4. Ovaj se Sporazum primjenjuje od 1. siječnja 2004., osim članaka 2., 4. i 5. Protokola 1. koji se primjenjuju od 1. listopada 2003.

Bio bih Vam zahvalan ako biste potvrdili da je Vaša Vlada suglasna sa sadržajem ovog pisma.

Primite, gospodine, izraze mog najdubljeg poštovanja.

U ime Vijeća Europske unije

B. Pismo Maroka

Rabat, ...

Poštovani gospodine,

Čast mi je potvrditi primitak Vašeg pisma s današnjim datumom koje glasi:

„Čast mi je pozvati se na pregovore vođene u skladu s člankom 16. Euro-mediteranskog sporazuma o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Kraljevine Maroko s druge strane, koji je stupio na snagu 1. ožujka 2000. i kojim se predviđa postupna liberalizacija uzajamne trgovine poljoprivrednim proizvodima između Zajednice i Maroka.

U tu svrhu vođeni su pregovori u skladu s člankom 18. stavkom 1. Euro-mediteranskog sporazuma kojim se predviđa da od 1. siječnja 2000. Zajednica i Maroko procjenjuju stanje radi određivanja mjera liberalizacije koje će Zajednica i Maroko primjenjivati od 1. siječnja 2001.

Po završetku pregovora dvije stranke postigle su suglasnost o sljedećem:

1. Protokoli 1. i 3. uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju zamjenjuju se Protokolom u Prilogu ovom Sporazumu.
2. U prvom stavku članka 18. Euro-mediteranskog sporazuma o pridruživanju datumi „1. siječnja 2000.“ i „1. siječnja 2001.“ zamjenjuju se sljedećim datumima „1. siječnja 2007.“ i „1. siječnja 2008.“.
3. Sporazum u obliku razmjene pisama između Zajednice i Kraljevine Maroka priložen Euro-mediteranskom sporazumu o pridruživanju, koji se odnosi na članak 1. Protokola 1. i na uvoz u Zajednicu svježeg rezanog cvijeća i cvjetnih pupoljaka iz podbroja 0603 10 Zajedničke carinske tarife, stavlja se izvan snage.
4. Ovaj se Sporazum primjenjuje od 1. siječnja 2004., osim članaka 2., 4. i 5. Protokola 1. koji se primjenjuju od 1. listopada 2003.

Bio bih Vam zahvalan kad biste potvrdili je li Vaša Vlada suglasna sa sadržajem ovog pisma.”

Čast mi je izvijestiti Vas da je Maroko suglasan s navedenim izmjenama.

Primite, gospodine, izraze mog najdubljeg poštovanja.

Za Kraljevinu Maroko

PROTOKOL br. 1

o dogovorima koji se primjenjuju na uvoz u Zajednicu poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Maroka

Članak 1.

1. Dopušta se uvoz u Zajednicu proizvoda popisanih u Prilogu 1.A, podrijetlom iz Maroka, u skladu s dolje navedenim uvjetima te uvjetima iz tog Priloga.

2. Uvozne carine ukidaju se ili snižavaju u postotku koji je za svaki proizvod naveden u stupcu (a) Priloga 1.A.

Ako Zajednička carinska tarifa predviđa primjenu carina *ad valorem* i posebnih carina za određene proizvode označene u stupcu (a) ili stupcu (c) zvjezdicom, stope sniženja iz stupca (a) i stupca (c), kako je navedeno u stavku 3., primjenjuju se jedino na carine *ad valorem*.

3. Za određene proizvode carine se ukidaju u okviru tarifnih kvota iz stupca (b) Priloga 1.A.

Za količine uvezene iznad kvota se carina po Zajedničkoj carinskoj tarifi snižava prema stopama navedenim u stupcu (c) tog Priloga.

Tijekom prve godine primjene Sporazuma, osim u slučajevima rajčica obuhvaćenih oznakom KN 0702 00 00, količine tarifnih kvota za koje je kvotno razdoblje započelo prije početka primjene ovog sporazuma izračunavaju se razmjerno osnovnim količinama, uzimajući u obzir dio razdoblja proteklog prije datuma stupanja na snagu ovog Sporazuma.

4. Za neke proizvode iz stavaka 3. i 4. i navedene u stupcu (d), kvote se povećavaju od 1. siječnja 2004. do 1. siječnja 2007. u četiri jednakobrojnog, od kojih svaki iznosi 3 % količina kvota.

5. Ako Zajednica smanji carine koje primjenjuje prema načelu najpovlaštenije nacije, postupno smanjivanje carina koje se navodi u stupcima (a) i (c) primjenjuje se na spomenute smanjene carine.

Članak 2.

1. Za svježe ili rashlađene rajčice obuhvaćene oznakom KN 0702 00 00, za sva razdoblja od 1. listopada do 31. svibnja, dalje u tekstu zvana „tržišne godine”, prema sljedećim tarifnim kvotama i u skladu s dolje navedenim stavkom 2.:

| (u tonama) | tržišne godine | | | |
|----------------------------------------------------------|----------------|-----------|-----------|------------------------|
| | 2003./04. | 2004./05. | 2005./06. | 2006./07. i nakon toga |
| Osnovne mjesecne kvote | | | | |
| listopad | 10 000 | 10 000 | 10 000 | 10 000 |
| studenzi | 26 000 | 26 000 | 26 000 | 26 000 |
| prosinac | 30 000 | 30 000 | 30 000 | 30 000 |
| siječanj | 30 000 | 30 000 | 30 000 | 30 000 |
| veljača | 30 000 | 30 000 | 30 000 | 30 000 |
| ožujak | 30 000 | 30 000 | 30 000 | 30 000 |
| travanj | 15 000 | 15 000 | 15 000 | 15 000 |
| svibanj | 4 000 | 4 000 | 4 000 | 4 000 |
| Ukupno | 175 000 | 175 000 | 175 000 | 175 000 |
| Dopunska kota (od 1. studenoga do 31. svibnja) | | | | |
| Redak A | 15 000 | 25 000 | 35 000 | 45 000 |
| Redak B | 15 000 | 5 000 | 15 000 | 25 000 |

- (a) ukidaju se carine *ad valorem*,
- (b) ulazna cijena od koje se carine snižavaju na nulu, dalje u tekstu „ugovorena ulazna cijena”, iznosi 461 EUR po toni.

2. Kad ukupna količina rajčica podrijetlom iz Maroka puštena u slobodan promet u Zajednici tijekom određene tržišne godine ne prelazi količinu osnovne mjesecne kvote i dopunske kvote koja se primjenjuje za tu tržišnu godinu, tad je dopunska kvota za sljedeću tržišnu godinu ona navedena u retku A u stavku 1. ovog članka. Ako u određenoj tržišnoj godini taj uvjet nije ispunjen, dopunska kvota za sljedeću godinu navodi se u retku B gore navedenog stavka 1. Međutim, dopušta se najveće odstupanje od 1 % kako bi se utvrdilo je li ovaj uvjet ispunjen ili nije.

3. Maroko se obvezuje osigurati da nikad u samo jednom mjesecu nije iskorišteno više od 30 % te dopunske kvote.

4. Raspolaganje osnovnim mjesecnim kvotama zaustavlja se 15. siječnja za mjesece od listopada do prosinca svake tržišne godine i drugog radnog dana travnja za mjesece od siječnja do ožujka. Komisija sljedećeg radnog dana utvrđuje neiskorištene količine u skladu s navedenim osnovnim mjesecnim kvotama, te se one prenose u dopunsku kvotu za tu tržišnu godinu. Od gore navedenih datuma se sve retroaktivne primjene u skladu s osnovnom mjesecnom tarifnom kvotom koja je zatvorena, i sve neiskorištene količine koje se vraćaju u te kvote, uzimaju iz dopunskih kvota za dotičnu tržišnu godinu ili se u njih dodaju.

Članak 3.

Za proizvode navedene u nastavku, razina ugovorene ulazne cijene od koje se posebne carine u navedenim razdobljima smanjuju na nulu su one koje se navode u nastavku, a carine *ad valorem* se ukidaju za količine i razdoblja utvrđena ovim člankom.

| Proizvodi: | Količina (u tonama) | Razdoblje | Ugovorena ulazna cijena |
|---------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Krastavci KN 0707 00 05 | 5 600 | 01.11. – 31.05. | 449 EUR |
| Artičoke KN 0709 10 00 | 500 | 01.11. – 31.12. | 571 EUR |
| Tikvice KN 0709 90 70 | 20 000 | 01.10. – 31.01. 01.02. – 31.03. 01.04. – 20.04. | 424 EUR 413 EUR 424 EUR |
| Svježe naranče KN ex 0805 10 | 300 000 | 01.12. – 31.05. | 264 EUR |
| Svježe klementine KN ex 0805 20 10 | 130 000 | 01.11. — kraj veljače | 484 EUR |

Članak 4.

Za proizvode navedene u člancima 2. i 3.:

- ako je ulazna cijena određene pošiljke 2 %, 4 %, 6 % ili 8 % niža od ugovorene ulazne cijene, posebne carine iznose 2 %, 4 %, 6 % ili 8 % ugovorene ulazne cijene;
- ako je ulazna cijena određenog lota ispod 92 % ugovorene ulazne cijene, primjenjuju se obvezne ulazne cijene prema Svjetskoj trgovinskoj organizaciji;
- te se dogovorene ulazne cijene snižavaju u istom razmjeru i istim ritmom kao i ulazne cijene obvezane u okviru Svjetske trgovinske organizacije.

Članak 5.

1. Cilj posebnih dogovora utvrđenih u člancima 2. i 3. je očuvanje stupnja tradicionalnog izvoza Maroka u Zajednicu te izbjegavanje narušavanja tržišta Zajednice.

2. Kako bi se osiguralo potpuno ostvarenje cilja iz prvog stavka i članaka 2. i 3. i radi unapređenja tržišne stabilnosti i neprekinitosti opskrbe, dvije stranke održavat će savjetovanja svake godine tijekom drugog tromjesečja, ili kad god to zatraži jedna od stranaka, najkasnije tri dana nakon što je takav zahtjev podnesen.

Savjetovanjem se obuhvaćaju trgovina u prethodnoj tržišnoj godini i izgledi za sljedeću tržišnu godinu, posebno stanje na tržištu, proizvodne prognoze, procjene proizvodnih i izvoznih cijena i moguća zbivanja na tržištu.

Stranke, prema potrebi, poduzimaju sve korake kako bi se osiguralo puno ostvarivanje cilja iz prvog stavka ovog članka i članaka 2. i 3.

3. Ne dovodeći u pitanje ostale odredbe ovog Sporazuma, a s obzirom na osjetljivost poljoprivrednih tržišta, ako uvoz proizvoda porijeklom iz Maroka koji uživaju povlastice odobrene ovim Protokolom prouzroči ozbiljan poremećaj na tržištima Zajednice u smislu članka 25. Sporazuma, obje stranke žurno održavaju savjetovanja radi pronalaženja odgovarajućeg rješenja. Do pronalaska rješenja Zajednica može poduzimati mјere koje se smatraju potrebnim.

Članak 6.

Uz vino podrijetlom iz Maroka koje ima registriranu oznaku izvornosti mora se nalaziti potvrda na kojoj se navodi podrijetlo u skladu s modelom iz Priloga I.B ovome Protokolu ili se mora nalaziti isprava V I 1 ili V I 2 označena u skladu s člankom 25. Uredbe (EZ) br. 883/2001 o potvrdama i analizama potrebnim za uvoz vina, soka od grožđa i mošta od grožđa.

PRILOG 1.A

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | | a | b | c | d |
| 0101 90 19 | Konji koji nisu za klanje | 100 | | | |
| ex 0204 | Ovčje ili kozje meso, svježe, rashlađeno ili smrznuto, osim mesa domaćih ovaca | 100 | | | |
| 0205 00 | Konjsko i magareće meso, meso mula i mazgi, svježe, rashlađeno ili smrznuto | 100 | | | |
| 0208 | Ostalo meso i jestivi nusproizvodi klanja, svježi, rashlađeni ili smrznuti | 100 | | | |
| ex 0602 | Ostale žive biljke (uključujući i njihovo korijenje), reznice i cijepovi; micelij gljiva, osim ruža | 100 | | | |
| ex 0602 40 | Ruže, cijepljene ili necijepljene, osim reznica | 100 | | | |
| 0603 10 | Rezano cvijeće i cvjetni pupoljci, svježi | 100 | 3 000 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0603 10 10 | Ruže, od 15. listopada do 31. svibnja | | | | |
| 0603 10 20 | Karanfili, od 15. listopada do 31. svibnja | | | | |
| 0603 10 40 | Gladiole, od 15. listopada do 31. svibnja | | | | |
| 0603 10 50 | Krizanteme, od 15. listopada do 31. svibnja | | | | |
| 0603 10 30 | Orhideje, od 15. listopada do 14. svibnja | 100 | 2 000 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0603 10 80 | Orhideje, od 15. listopada do 14. svibnja | | | | |
| ex 0701 90 50 ex 0701 90 90 | Novi (mladi) krumpir, od 1. prosinca do 30. travnja | 100 | 120 000 | 40 | Članak 1. stavak 4. |
| 0702 00 00 | Rajčice, svježe ili rashlađene, od 1. listopada do 31. svibnja | | | 60 (*) ⁽³⁾ | Članak 2. |
| 0702 00 00 | Rajčice, svježe ili rashlađene, od 1. lipnja do 30. rujna | 60 (*) | | | |
| ex 0703 10 11 | Crveni luk, svjež ili rashlađen, od 15. veljače do 15. svibnja | 100 | 8 000 | 60 | Članak 1. stavak 4. |
| 0703 10 19 0709 90 90 | Divlji luk (vrste Muscari comosum) od 15. veljače do 15. svibnja | | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | | a | b | c | d |
| 0703 10 90 | Luk kozjak, svjež ili rashlađen | 100 | 1 000 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0703 20 00 | Češnjak (svjež ili rashlađen) | | | | |
| 0703 90 00 | Poriluk i ostalo lukovičasto povrće, svježe ili rashlađeno | | | | |
| ex 0704 | Kupus, cvjetača, kelj, koraba i slično kupusno jestivo povrće, svježe ili rashlađeno, uključujući kineski kupus | 100 | 500 | — | Članak 1. stavak 4. |
| ex 0704 90 90 | Kineski kupus, svjež ili rashlađen | 100 | 200 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0705 11 00 | Salata glavatica, svježa ili rashlađena | 100 | 200 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0705 19 00 | Zelena salata (<i>Lactuca sativa</i>), svježa ili rashlađena (osim salate glavatice) | 100 | 600 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0705 29 00 | Cikorija (<i>Chicorium spp.</i>), s izuzetkom radiča (<i>Chicorium intybus var. foliosum</i>), svježa ili rashlađena | | | | |
| 0706 10 00 | Mrkva i bijela repa, svježe ili rashlađene | | | | |
| 0706 90 | Cikla, turovac, celer korjenaš, rotkvica i slično jestivo korjenasto povrće, svježe ili rashlađeno | | | | |
| 0707 00 05 | Krastavci, svježi ili rashlađeni, od 1. studenoga do 31. svibnja | | | | Članak 3. |
| 0707 00 05 | Krastavci, svježi ili rashlađeni, 1. lipnja do 31. listopada | 100 (*) | | | |
| 0707 00 90 | Kornišoni, svježi ili rashlađeni | 100 | 100 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0708 10 00 | Grašak (<i>Pisum sativum</i>), svjež ili rashlađen, od 1. listopada do 30. travnja | 100 | | | |
| 0708 20 00 | grah (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>) svjež ili rashlađen, od 1. studenoga do 31. svibnja | 100 | | | |
| 0709 10 00 | Artičoke, svježe ili rashlađene, od 1. studenoga do 31. prosinca | | | 30 (*) | Članak 3. |
| 0709 10 00 | Artičoke, svježe ili rashlađene, od 1. do 31. listopada i od 1. siječnja do 31. ožujka | 100 (*) | | | |
| 0709 20 00 | Šparoge, svježe ili rashlađene, od 1. listopada do 31. svibnja | 100 | | | |
| 0709 30 00 | Patlidžani, svježi ili rashlađeni, od 1. prosinca do 30. travnja | 100 | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------|
| | | a | b | c | d |
| 0709 40 00 | Celer, osim celera korjenaša, svjež ili rashlađen | 100 | 9 000 | — | Članak 1. stavak 4. |
| ex 0709 51 00 | Gljive roda Agaricus, svježe ili rashlađene, osim uzgojenih gljiva | | | | |
| 0709 59 10 | Lisičice, svježe ili rashlađene | | | | |
| 0709 59 30 | Vrganjci, svježi ili rashlađeni | | | | |
| ex 0709 59 90 | Ostale jestive gljive, svježe ili rashlađene, osim uzgojenih gljiva | | | | |
| 0709 70 00 | Špinat, novozelandski špinat i loboda, svježi ili rashlađeni | | | | |
| 0709 60 10 | Slatke paprike i pimenti, svježi ili rashlađeni | 100 | | | |
| 0709 60 99 | Ostali plodovi roda Capsicum ili Pimenta, od 15. studenoga do 30. lipnja | 100 | | | |
| 0709 90 10 | Salate, osim zelene salate (<i>Lactuca sativa</i>) i cikorija (<i>Chicorium spp.</i>), svježe ili rashlađene | 100 | | | |
| 0709 90 31 | Masline, svježe ili rashlađene, za raznu uporabu osim za proizvodnju ulja ⁽⁴⁾ | 100 | | | |
| 0709 90 39 | Ostale masline, svježe ili rashlađene | 100 | | | |
| 0709 90 40 | Kapari, svježi ili rashlađeni | 100 | | | |
| 0709 90 60 | Slatki kukuruz, svjež ili rashlađen | 100 | | | |
| 0709 90 70 | Buče, svježe ili rashlađene, od 1. listopada do 20. travnja | | | | Članak 3. |
| 0709 90 70 | Buče, svježe ili rashlađene, od 21. travnja do 31. svibnja | 60 ^(*) | | | |
| ex 0709 90 90 | Bamija, (okra), svježa ili rashlađena, od 15. veljače do 15. lipnja | 100 | | | |
| ex 0710 | Smrznuto povrće osim graška i drugih plodova roda Capsicum ili Pimenta | 100 | 10 000 | | Članak 1. stavak 4. |
| ex 0710 21 00 0710 29 00 | Grašak, nekuhan ili kuhan na pari ili u kipućoj vodi, smrznut | 100 | | | |
| 0710 80 59 | Plodovi roda Capiscum ili roda Pimenta, nekuhani ili kuhanici na pari ili vodi, smrznuti (osim slatke paprike) | 100 | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | | a | b | c | d |
| 0711 20 10 | Masline, privremeno konzervirane, ali u tom stanju neprikladne za potrošnju, za raznu uporabu osim za proizvodnju ulja ⁽⁴⁾ | 100 | | | |
| 0711 30 00 | Kapari, privremeno konzervirani, ali u tom stanju neprikladni za potrošnju | 100 | | | |
| 0711 40 00 0711 51 00 0711 59 00 0711 90 30 0711 90 50 0711 90 80 0711 90 90 | Krastavci i kornišoni, gljive, tartufi, slatki kukuruz, crveni luk, drugo povrće (osim pimenta) i miješano povrće, privremeno konzervirani (npr. sumpornim dioksidom, u slanoj vodi, u sumpornoj vodi ili drugim otopinama za konzerviranje), ali u stanju neprikladnom za prehranu | 100 | 600 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0711 90 10 | Plodovi roda Capsicum ili Pimenta, osim slatkih paprika ili pimenta, privremeno konzervirani, ali u tom stanju neprikladni za potrošnju | 100 | | | |
| ex 0712 | Sušeno povrće, osim crvenog luka i maslina | 100 | 2 000 | — | Članak 1. stavak 4. |
| ex 0713 50 00 | Bob i konjski bob, sjemenski | 100 | | | |
| ex 0713 50 00 0713 90 90 | Bob, konjski bob i drugo mahunasto povrće, osim sjemenskog | 100 | | | |
| 0804 10 00 | Datulje u izvornim pakiranjima neto težine ne veće od 35 kg | 100 | | | |
| 0804 20 | Smokve | 100 | | | |
| 0804 40 00 | Avokado | 100 | | | |
| ex 0805 10 | Svježe naranče, od 1. prosinca do 31. svibnja | | | 80 (*) | Članak 3. |
| ex 0805 10 | Svježe naranče, od 1. lipnja do 30. studenoga | 100 | | | |
| ex 0805 10 80 | Naranče, osim svježih | 100 | | | |
| ex 0805 10 10 | Svježe klementine, od 1. studenoga do kraja veljače | | | 80 (*) | Članak 3. |
| ex 0805 10 10 | Svježe klementine, od 1. ožujka do 31. listopada | 100 (*) | | | |
| ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 0805 20 90 | Mandarine (uključujući tangerske i satsuma mandarine), svježe; wilking mandarine i slični hibridi agruma, svježi | 100 (*) | | | |
| 0805 40 00 | Limunika, svježa ili sušena | 100 | | | |
| ex 0805 50 10 | Svježi limuni | 100 (*) | | | |
| ex 0805 50 | Limuni i limete, osim svježih | 100 (*) | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | | a | b | c | d |
| ex 0806 10 10 | Stolno grožđe, svježe, od 1. studenoga do 31. srpnja | 100 (*) | | | |
| 0807 11 00 | Lubenice, svježe, od 1. siječnja do 15. lipnja | 100 | | | |
| 0807 19 00 | Ostale dinje, svježe, od 15. listopada do 31. svibnja | 100 | | | |
| 0808 20 90 | Dunje, svježe | 100 | 1 000 | 50 | |
| 0809 10 00 | Marellice, svježe | 100 (*) ⁽⁵⁾ | 3 500 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 0809 20 | Trešnje, svježe | | | | |
| 0809 30 | Breskve, uključujući nektarine, svježe | | | | |
| 0809 40 05 | Šljive, svježe, od 1. studenoga do 30. lipnja | 100 (*) | | | |
| 0810 10 00 | Jagode, svježe, od 1. studenoga do 31. ožujka | 100 | | | |
| 0810 20 10 | Maline, svježe, od 15. svibnja do 15. srpnja | 100 | | | |
| 0810 50 00 | Kivi, svjež, od 1. siječnja do 30. travnja | 100 | 250 | — | Članak 1. stavak 4. |
| ex 0810 90 95 | Šipak, svjež | 100 | | | |
| ex 0810 90 95 | Indijske smokvine i mušmule, svježe | 100 | | | |
| ex 0811 | Voće, nekuhano u vodi ili na pari, smrznuto, bez dodanog šećera | 100 | | | |
| ex 0812 90 20 | Naranče, fino narezane, privremeno konzervirane | 100 | | | |
| ex 0812 90 99 | Ostali agrumi, fino narezani, privremeno konzervirani | 100 | | | |
| 0813 10 00 | Marellice, sušene | 100 | | | |
| 0813 40 10 | Breskve, uključujući nektarine, sušene | 100 | | | |
| 0813 40 50 | Papaje, sušene | 100 | | | |
| 0813 40 95 | Ostalo voće, sušeno | 100 | | | |
| 0813 50 12 0813 50 15 | Mješavine sušenog voća, osim šljiva | 100 | | | |
| 0904 12 00 | Papar, drobljen ili mljeven | 100 | | | |
| 0904 20 90 | Plodovi iz roda Capiscum ili iz roda Pimenta, drobljeni ili mljeveni | 100 | | | |
| 0910 | Ingver (đumbir), šafran, kurkuma, majčina dušica, listovi lovora, kari (carry) i ostali začini | 100 | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | | a | b | c | d |
| 1209 91 90 | Ostalo sjeme povrća ⁽⁶⁾ | 100 | | | |
| 1209 99 99 | Ostalo sjemenje ili plodovi, sjemeni ⁽⁶⁾ | 100 | | | |
| 1211 90 30 | Tonka grah | 100 | | | |
| 1212 10 | Rogači, uključujući sjeme | 100 | | | |
| ex 1302 20 | Pektinske tvari i pektinati | 25 | | | |
| 1509 | Maslinovo ulje i njegove frakcije, rafinirani ili nerafinirani, ali kemijski nemodificirani | 100 | 3 500 | — | Članak 1. stavak 4. |
| 1510 | Ostala ulja i njihove frakcije, dobivena isključivo od maslina, rafinirana ili ne rafinirana, ali kemijski nemodificirana, uključujući mješavine tih ulja ili frakcija s uljima ili frakcijama iz tarifnog broja 1509 | | | | |
| ex 2001 10 00 | Krastavci, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini, bez dodanog šećera | 100 | | | |
| ex 2001 10 00 | Kornišoni, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini | 100 | 10 000 (neto težina isušenog proizvoda) | — | Članak 1. stavak 4. |
| ex 2001 90 93 | Crveni luk, pripremljen ili konzerviran u octu ili octenoj kiselini, bez dodanog šećera | 100 | | | |
| 2001 90 20 | Plodovi roda Capiscum, osim slatke paprike i pimenta, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini | 100 | | | |
| ex 2001 90 50 | Gljive, pripremljene ili konzervirane u octu ili octenoj kiselini, bez dodanog šećera | 100 | | | |
| ex 2001 90 65 | Masline, pripremljene ili konzervirane u octu ili octenoj kiselini, bez dodanog šećera | 100 | | | |
| ex 2001 90 70 | Slatke paprike ili pimenti, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini, bez dodanog šećera | 100 | | | |
| ex 2001 90 75 | Cikla, pripremljena ili konzervirana u octu ili octenoj kiselini, bez dodanog šećera | 100 | | | |
| ex 2001 90 85 | Crveni kupus, pripremljen ili konzerviran u octu ili octenoj kiselini, bez dodanog šećera | 100 | | | |
| ex 2001 90 96 | Ostalo povrće, voće, orašasti plodovi i ostali jestivi dijelovi biljaka, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini, bez šećera | 100 | | | |
| 2002 10 10 | Rajčice, oljuštene | 100 | | | |
| 2002 90 | Rajčice, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini (osim cijelih rajčica ili u komadićima) | 100 | 2 000 | — | Članak 1. stavak 4. |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | | a | b | c | d |
| 2003 10 20 2003 10 30 | Gljive roda Agaricus, pripremljene ili konzervirane na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini | 100 | | | |
| 2003 20 00 | Tartufi, pripremljeni ili konzervirani na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini | 100 | | | |
| 2003 90 00 | Ostale gljive, pripremljene ili konzervirane na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini | 100 | | | |
| 2004 10 99 | Ostali krumpiri, pripremljeni ili konzervirani na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, smrznuti | 100 | | | |
| ex 2004 90 30 | Kapari i masline, pripremljeni ili konzervirani na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini, smrznuti | 100 | | | |
| 2004 90 50 | Grašak (<i>Pisum sativum</i>) i zeleni grah, pripremljeni ili konzervirani na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini, smrznuti | 100 | 10 500 | 20 | Članak 1. stavak 4. |
| 2005 40 00 | Grašak (<i>Pisum sativum</i>), pripremljen ili konzerviran na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznut | | | | |
| 2005 59 00 | Ostali grah, pripremljen ili konzerviran na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznut | | | | |
| 2004 90 98 | Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, smrznuto | 100 | | | |
| 2005 10 00 | Homogenizirano povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznuto | 100 | | | |
| 2005 20 20 | Krumpir u tankim listićima, pržen ili pečen, uključujući soljen ili začinjen, u spremnicima što ne propuštaju zrak, prikladan za neposrednu potrošnju | 100 | | | |
| 2005 20 80 | Ostali krumpir, pripremljen ili konzerviran na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznut | 100 | | | |
| 2005 51 00 | Grah, oljušten, pripremljen ili konzerviran na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznut | 100 | | | |
| 2005 60 00 | Šparoge, pripremljene ili konzervirane na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznute | 100 | | | |
| 2005 70 | Masline, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznute | 100 | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------|
| | | a | b | c | d |
| 2005 90 10 | Plodovi roda Capiscum, osim slatke paprike ili pimenta, pripremljeni ili konzervirani u octu ili octenoj kiselini | 100 | | | |
| 2005 90 30 | Kapari, pripremljeni ili konzervirani na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznuti | 100 | | | |
| 2005 90 50 | Artičoke, pripremljene ili konzervirane na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznute | 100 | | | |
| 2005 90 60 | Mrkve, pripremljene ili konzervirane na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznute | 100 | | | |
| 2005 90 70 | Mješavine povrća, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznute | 100 | | | |
| 2005 90 80 | Ostalo povrće, pripremljeno ili konzervirano na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznuto | 100 | | | |
| 2007 10 91 | Homogenizirani proizvodi od tropskog voća | 100 | | | |
| 2007 10 99 | Ostali homogenizirani pripravci | 100 | | | |
| 2007 91 90 | Agrumi, ostalo | 100 | | | |
| 2007 99 91 | Pire od jabuka, uključujući kompote | 100 | | | |
| 2007 99 98 | Džemovi, voćni želei, marmelade te pirei i paste od voća, oraha i sličnog orašastog voća, ostalo | 100 | | | |
| 2008 30 51 2008 30 71 ex 2008 30 90 | Komadi limunike (grejpa) | 80 | | | |
| ex 2008 30 55 | Mandarine (uključujući tangerske i satsuma mandarine), fino narezane; klementine, wilking mandarine i slični hibridi agruma, fino narezane — u izvornim pakiranjima neto težine veće od 1 kg | 100 | | | |
| ex 2008 30 75 | — u izvornim pakiranjima neto težine veće od 1 kg | 80 | | | |
| ex 2008 30 59 2008 30 79 | Naranče i limuni, fino narezani | 80 | | | |
| ex 2008 30 90 | Agrumi, fino narezani | 80 | | | |
| ex 2008 30 90 | Pulpa agruma | 40 | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | | a | b | c | d |
| 2008 50 61 2008 50 69 | Marelice, drukčije pripremljene ili konzervirane, bez dodanog alkohola, ali s dodanim šećerom, u izvornim pakiranjima neto težine veće od 1 kg | 100 | 10 000 | 20 | Članak 1. stavak 4. |
| 2008 50 71 2008 50 79 | Marelice, drukčije pripremljene ili konzervirane, bez dodanog alkohola, s dodanim šećerom, u izvornim pakiranjima neto težine ne veće od 1 kg | 100 | 5 000 | — | Članak 1. stavak 4. |
| ex 2008 50 92 2008 50 94 | Polovice marelice, drukčije pripremljene ili konzervirane, bez dodanog alkohola i bez dodanog šećera, u izvornim pakiranjima težine 4,5 kg ili veće | 100 | | | |
| ex 2008 50 92 2008 50 94 | Pulpa marelice, drukčije pripremljena ili konzervirana, bez dodanog alkohola i bez dodanog šećera, u izvornim pakiranjima težine 4,5 kg ili veće | 100 | 10 000 | 50 | Članak 1. stavak 4. |
| ex 2008 50 99 | Marelice, drukčije pripremljene ili konzervirane, bez dodanog alkohola i bez dodanog šećera, u izvornim pakiranjima neto težine manje od 4,5 kg | 100 | 7 200 | 50 | Članak 3. § 4. |
| 2008 70 99 | Breskve i nektarine, drukčije pripremljene ili konzervirane, bez dodanog alkohola i bez dodanog šećera, u izvornim pakiranjima neto težine manje od 4,5 kg | | | | |
| ex 2008 70 92 ex 2008 70 94 | Polovice breskve i nektarine, drukčije pripremljene ili konzervirane, bez dodanog alkohola i bez dodanog šećera, u izvornim pakiranjima neto težine 4,5 kg ili veće | 50 | | | |
| 2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78 | Voćne mješavine, bez dodanog alkohola, s dodanim šećerom | 100 | 100 | 55 | Članak 1. stavak 4. |
| 2009 11 2009 12 00 2009 19 | Sok od naranče | 100 (*) | 50 000 | 70 (*) | Članak 1. stavak 4. |
| 2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 91 2009 29 99 | Sok od limunike (grejpa) | 100 (*) | 1 000 | 70 (*) | Članak 1. stavak 4. |
| 2009 39 11 2009 39 19 | Sok od svih ostalih agruma | 100 (*) | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv robe ⁽²⁾ | Stopa smanjenja carine NPN (%) | Tarifna kvota (neto težina u tonama) | Smanjenje carine NPN iznad važećih tarifnih kvota (%) | Posebne odredbe |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|
| | | a | b | c | d |
| ex 2009 31 11 ex 2009 31 19 ex 2009 39 31 ex 2009 39 39 | Sok od svih ostalih agruma, osim soka od limuna | 100 | | | |
| ex 2204 | Vino od svježega grožđa | 100 | 95 200 hl | — | Članak 1. stavak 4. |
| ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 83 ex 2204 21 84 | Vina s jednom od sljedećih oznaka izvornosti: Berkane, Saïs, Beni M'Tir, Guerrouane, Zemmour i Zennata, u spremnicima obujma od 2 litre ili manjim, s volumnim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 15 vol. % | 100 | 56 000 hl | — | Članak 1. stavak 4. |
| ex 2302 | Posije i ostali ostaci, nepeletirani ili peletirani, dobiveni prosijavanjem, mljevenjem ili drugom obradom žitarica ili mahunarki, osim kukuruza i riže | 100 | | | |

(*) Stopa smanjenja primjenjuje se samo na carine *ad valorem*.

(¹) Oznake KN koje odgovaraju Uredbi (EZ) br. 1832/2002 (SL L 290, 28.10.2002., str. 1.).

(²) Ne dovodeći u pitanje pravila za tumačenje kombinirane nomenklature, smatra se da je opis robe samo indikativne vrijednosti, s obzirom na to da je povlašteni režim, u smislu ovog Priloga, utvrđen oznakama KN-a. Tamo gdje su naznačene oznake ex KN, povlašteni se režim utvrđuje zajedničkom primjenom oznake KN-a i odgovarajućeg opisa.

(³) Primjena ove povlastice se obustavlja do datuma predviđenog za primjenu novih mjera liberalizacije člankom 18. ovog Sporazuma.

(⁴) Proizvod iz ovog podbroja podliježe uvjetima koji su utvrđeni u odgovarajućim odredbama Zajednice (vidjeti članke od 291. do 300. Uredbe (EEZ) br. 2454/93 (SL L 253, 11.10.1993., str. 1) i kasnije izmijene).

(⁵) Za svježe trešnje, stopa smanjenja se primjenjuje na najmanju posebnu carinu.

(⁶) Ova povlastica primjenjuje se samo na sjeme onuhvaćeno odredbama direktive o trgovanim sjemenom i biljkama.

PRILOG 1.B

| | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------|
| 1. Izvoznik (ime, puni naziv, država) | 2. Br. | 00000 |
| | 3. Naziv tijela koje jamči valjanost oznake izvornosti | |
| 4. Primatelj (ime, puni naziv, država) | 5. POTVRDA IZVORNOSTI PROIZVODA | |
| 6. Prijevozno sredstvo: | 7. Oznaka izvornosti | |
| 8. Mjesto istovara: | | |
| 9. Oznake i brojevi, broj i vrsta pakiranja | 10. Bruto težina | 11. Litara |
| | | |
| 12. Litara (riječima) | | |
| 13. Pečat izdavatelja: | | |
| 14. Carinski pečat | (Vidjeti prijevod, polje 15.) | |
| 15. Ovime potvrđujemo da je vino opisano u ovoj potvrdi proizvedeno u vinorodnom području i da prema marokanskim zakonima ima pravo na oznaku izvornosti „.....”. Alkohol dodan ovome vinu vinskog je porijekla. | | |
| 16. (1) | | |

(1) Dodatne informacije: za zemlje izvoznice.

PROTOKOL br. 3

o dogovorima koji se primjenjuju na uvoz u Maroko poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Zajednice

Članak 1.

1. Uvozne carine na uvoz u Maroko proizvoda podrijetlom iz Zajednice navedenih u Prilogu ovom Sporazumu utvrđene su u stupcu (a) Priloga. Uzastopna smanjenja predviđena ovim Sporazumom provode se u postotcima navedenim u stupcima (c), (e), (g), (i.) i (k) za količine iz tarifnih kvota navedenih u stupcima (b), (d), (f), (h) i (j).

2. Ne dovodeći u pitanje stavak 3., ako se nakon potpisivanja ovog Sporazuma neko carinsko sniženje primjenjuje na osnovi *erga omnes*, snižene carine zamjenjuju carine iz stupca (a) u Prilogu u smislu stavka 1. od datuma primjene takvog sniženja.

3. Za proizvode iz tarifne oznake KN ex 1001 90 99 kako se navodi u Prilogu, carina navedena u stupcu (a) Priloga se primjenjuje na dan 1. listopada te za potrebe izračuna carinskog sniženja ostaje na toj ili nižoj razini.

Ako se navedena carina nakon tog datuma smanjuje na osnovi *erga omnes*, postotak iz stupaca (c), (e), (g), (i.) i (k) podešava se prema sljedećim pravilima:

- ako se carina smanjuje na osnovi *erga omnes*, postotak se povećava za 0,275 % po postotnom poenu smanjenja;
- ako se carina kasnije povećava na osnovi *erga omnes*, postotak se smanjuje za 0,275 % po postotnom poenu povećanja;
- ako se carina ponovno podešava bilo prema gore ili prema dolje, primjenom odgovarajuće formule podešava se i postotak koji proizlazi iz primjene prethodnih alineja.

Članak 2.

1. Za žitarice obuhvaćene tarifnom oznakom KN ex 1001 90 99, tarifna kvota utvrđuje se kako je određeno u bilješci na stranici 2. Priloga, a na temelju marokanske proizvodnje u tekućoj godini, koju u svibnju procjenjuju i objavljaju marokanska državna tijela. Kvota će se, prema potrebi, podesiti

krajem srpnja s obzirom na obavijest kojom marokanska državna tijela određuju konačan opseg marokanske proizvodnje. Međutim, stranke međusobno mogu dogovoriti da se rezultat bilo kojeg takvog podešenja, prilagodi za 5 % prema gore ili prema dolje, ovisno o zaključcima savjetovanja iz stavka 2.

Gore navedena tarifna kvota ne primjenjuje se u lipnju i srpnju. Tijekom savjetovanja predviđenih sljedećim stavkom, stranke se dogovaraju o produljenju roka s obzirom na prognoze koje se odnose na marokansko tržište. Međutim, nakon 31. kolovoza produljenje više nije moguće.

2. Radi upravljanja odredbama stavka 1. i kako bi se osigurali opskrba marokanskog tržišta i njegova stabilnost i kontinuitet te radi stabilizacije cijena na marokanskom tržištu i radi očuvanja tradicionalnih trgovinskih tokova u sektoru žitarica, primjenjuju se sljedeći režimi suradnje.

Prije početka svake tržišne godine, a najkasnije do druge polovine svibnja, stranke održavaju savjetovanja.

Savjetovanja će poslužiti za razgovore o stanju na tržištu žitarica, posebno o prognozama za proizvodnju obične marokanske pšenice, o stanju zaliha, potrošnji, proizvodnim i izvoznim cijenama i mogućim tržišnim kretanjima kao i o mogućnostima za uskladivanje ponude i potražnje.

3. Ako nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma Maroko nekoj trećoj zemlji u okviru kakvog međunarodnog sporazuma odobri veće smanjenje carine na žitarice obuhvaćene tarifnom oznakom KN ex 1001 90 99, Maroko se obvezuje da će kao autonomnu mjeru jednako carinsko smanjenje odobriti i Zajednici.

Članak 3.

Ne dovodeći u pitanje ostale odredbe ovog Sporazuma, a s obzirom na osjetljivost poljoprivrednih tržišta, ako uvoz proizvoda porijeklom iz Zajednice koji uživaju povlastice odobrene ovim Protokolom prouzroči ozbiljan poremećaj na marokanskom tržištu u smislu članka 25. Sporazuma, obje stranke žurno održavaju savjetovanja radi pronalaženja odgovarajućeg rješenja. Do pronalaska rješenja, Maroko može poduzimati mjere koje se smatraju potrebnim.

PRILOG

| Oznaka KN (¹) | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| ex 0102 10 | Čistokrvna goveda za rasplod (osim krava) | 2,5 | 5 000 | 100,0 | 5 000 | 100,0 | 5 000 | 100,0 | 5 000 | 100,0 | 5 000 | 100,0 |
| 0105 11 | Kokoši vrste Gallus domesticus težine ne veće od 185 g | 2,5 | 600 | 100,0 | 600 | 100,0 | 600 | 100,0 | 600 | 100,0 | 600 | 100,0 |
| ex 0202 20 | Dijelovi govedine i teletine, s kostima, smrznuti, osim kompenziranih četvrtina | 254,0 | 4 000 | 82,3 | 4 000 | 82,3 | 4 000 | 82,3 | 4 000 | 82,3 | 4 000 | 82,3 |
| 0207 12 | Kokoši vrste Gallus domesticus, nerazrezane u dijelove, smrznute | 110,0 | 200 | 27,3 | 200 | 27,3 | 200 | 27,3 | 200 | 27,3 | 200 | 27,3 |
| ex 0207 27 10 | Dijelovi pura bez kosti, smrznuti, mljeveni | 60,0 | 770 | 36,7 | 770 | 36,7 | 840 | 40,0 | 910 | 43,3 | 1 000 | 46,7 |
| 0207 27 30 | Cijela pureća krila, s vrhovima ili bez njih, smrznuta | 110,0 | 60 | 13,6 | 70 | 13,6 | 80 | 18,2 | 90 | 22,7 | 100 | 27,3 |
| 0207 27 50 | Pureća prsa i njihovi dijelovi, s kostima, smrznuta | | | | | | | | | | | |
| 0207 27 60 | Pureći bataci i njihovi dijelovi, s kostima, smrznuti | | | | | | | | | | | |
| 0207 27 70 | Pureće noge i njihovi dijelovi, s kostima, smrznuti, osim bataka i njihovih dijelova | | | | | | | | | | | |
| 0207 27 80 | Ostali dijelovi puretine, s kostima, smrznuti | | | | | | | | | | | |
| 0401 30 | Vrhnje, sa sadržajem masti većim od 6 masenih % | 109,0 | 1 000 | 88,5 | 1 000 | 88,5 | 1 000 | 88,5 | 1 000 | 88,5 | 1 000 | 88,5 |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j | k |
| 0402 10 11 | Mlijeko i vrhnje u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti ne većim od 1,5 masenih %, bez dodanog šećera ili drugih sladila, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg | 109,0 | 4 000 | 72,5 | 4 000 | 72,5 | 4 300 | 72,5 | 4 600 | 72,5 | 4 800 | 72,5 |
| 0402 10 19 | Mlijeko i vrhnje u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti ne većim od 1,5 masenih %, bez dodanog šećera ili drugih sladila, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg | 60,0 | | 100,0 | | 100,0 | | 100,0 | | 100,0 | | 100,0 |
| 0402 21 11 | Mlijeko i vrhnje u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti ne većim od 1,5 masenih %, bez dodanog šećera ili drugih sladila, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg | 109,0 | 3 200 | 20,2 | 3 200 | 20,2 | 3 200 | 20,2 | 3 200 | 20,2 | 3 200 | 20,2 |
| 0402 21 19 | Mlijeko i vrhnje u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti većim od 11 masenih %, ali nevećim od 27 %, bez dodanog šećera ili drugih sladila, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg | | | | | | | | | | | |
| 0402 21 91 | Mlijeko i vrhnje u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti većim od 27 masenih %, bez dodanog šećera ili drugih sladila, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg | | | | | | | | | | | |
| 0402 21 99 | Mlijeko i vrhnje u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti većim od 27 masenih %, bez dodanog šećera ili drugih sladila, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg | | | | | | | | | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| 0402 91 31 | Mlijeko i vrhnje, koncentrirani, bez dodanog šećera ili drugih sladila, sa sadržajem masti većim od 8 %, ali ne većim od 10 %, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg (osim mlijeka i vrhnja u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti većim od 1,5 masenih %) | 109,0 | 2 600 | 24,8 | 2 600 | 24,8 | 2 600 | 29,4 | 2 600 | 33,9 | 2 600 | 38,6 |
| 0402 91 59 | Mlijeko i vrhnje, koncentrirani, bez dodanog šećera ili drugih sladila, sa sadržajem masti većim od 10 %, ali ne većim od 45 %, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg (osim mlijeka i vrhnja u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti većim od 1,5 masenih %) | | | | | | | | | | | |
| 0402 91 99 | Mlijeko i vrhnje, koncentrirani, bez dodanog šećera ili drugih sladila, sa sadržajem masti većim 45 %, u neposrednim pakiranjima neto mase do najviše 2,5 kg (osim mlijeka i vrhnja u prahu, granulama ili drugom krutom obliku, sa sadržajem masti većim od 1,5 masenih %) | | | | | | | | | | | |
| 0402 99 | Mlijeko i vrhnje, koncentrirani, s dodanim šećerom ili drugim sladilima | 109,0 | 1 000 | 90,9 | 1 000 | 90,9 | 1 000 | 90,9 | 1 000 | 90,9 | 1 000 | 90,9 |
| 0403 90 11 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 39 0403 90 51 0403 90 59 | Mlaćenica, kiselo mlijeko i vrhnje, kefir i ostalo fermentirano ili zakiseljeno mlijeko i vrhnje, bez arome i bez dodanog voća, orašastih plodova ili kakaa | 109,0 | 300 | 74,3 | 300 | 74,3 | 300 | 76,1 | 300 | 78,0 | 300 | 79,8 |
| 0404 10 | Sirutka i modificirana sirutka, neovisno je li koncentrirana ili sadrži li dodani šećer ili druga sladila ili ne | 17,5 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j | k |
| 0405 10 | Maslac | 32,5 | 8 200 | 69,2 | 8 200 | 69,2 | 8 500 | 69,2 | 8 700 | 69,2 | 9 000 | 69,2 |
| 0405 20 00 | Mlijecni namazi | | | 80,0 | | 80,0 | | 80,0 | | 80,0 | | 80,0 |
| 0405 90 00 | Druga ulja i masti dobiveni od mlijeka | | | 42,8 | | 42,8 | | 42,8 | | 42,8 | | 42,8 |
| 0406 20 | Sir, strugani ili u prahu, svih vrsta | 75,0 | 100 | 41,3 | 100 | 41,3 | 100 | 49,3 | 100 | 57,3 | 100 | 65,3 |
| 0406 30 | Sir topljeni, osim struganog ili u prahu | 75,0 | 100 | 41,3 | 100 | 41,3 | 100 | 49,3 | 100 | 57,3 | 100 | 65,3 |
| 0406 40 | Sir prošaran plavom pljesni i drugi sir što sadrži pljesni dobivene pomoću Penicillium roqueforti | 75,0 | 100 | 41,3 | 100 | 41,3 | 100 | 49,3 | 100 | 57,3 | 100 | 65,3 |
| ex 0406 90 | Ostali sir, osim sira za preradu obuhvaćenog tarifnom oznakom KN 0406 90 01 | 75,0 | 1 000 | 52,0 | 1 000 | 52,0 | 1 000 | 57,0 | 1 000 | 62,0 | 1 000 | 68,0 |
| 0406 90 01 | Ostali sir za preradu | 17,5 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 |
| 0407 00 19 | Jaja peradi, za leženje (osim jaja pura ili gusaka) | 52,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 |
| 0408 99 80 | Jaja peradi i ptičja jaja, bez ljske, svježa, kuhanja na parili ili u vodi, oblikovana, smrznuta ili na drugi način konzervirana, s dodanim šećerom ili drugim sladilima ili bez njih, pogodna za ljudsku potrošnju (osim sušenih jaja i žumanaca) | 50,0 | 60 | 50,0 | 60 | 50,0 | 70 | 50,0 | 80 | 50,0 | 90 | 50,0 |
| 0409 00 00 | Prirodni med | 50,0 | 100 | 30,0 | 100 | 30,0 | 100 | 30,0 | 100 | 30,0 | 100 | 30,0 |
| 0504 00 00 | Životinjska crijeva, mjehuri i želuci (osim ribljih), cijeli ili u komadima | 32,5 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 200 | 100,0 | 1 400 | 100,0 | 1 600 | 100,0 |
| | | 50 | | | | | | | | | | |
| | | 52 | | | | | | | | | | |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| 0601 | Lukovice, gomolji, gomoljasto korijenje, izdanci korijenja i podanci korijena u stanju mirovanja, u vegetaciji ili u cvatu; biljke i korijenje cikorije, osim korijena iz tarifnog broja 1212 | 17,5 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 |
| | | 32,5 | | | | | | | | | | |
| | | 50 | | | | | | | | | | |
| 0602 20 | Voćne sadnice u obliku drveća, šiblja ili grmova, cijepljene ili necijepljene, vrsta koje daju jestivo voće ili orašaste plodove; cijepovi vinove loze, cijepljeni ili ukorijenjeni | 2,5 | 500 | 100,0 | 500 | 100,0 | 500 | 100,0 | 500 | 100,0 | 500 | 100,0 |
| | | 17,5 | | | | | | | | | | |
| | | 50 | | | | | | | | | | |
| 0602 90 30 | Sadnice povrća i jagoda | 17,5 | 1 150 | 100,0 | 1 150 | 100,0 | 1 300 | 100,0 | 1 450 | 100,0 | 1 600 | 100,0 |
| 0602 90 45 | Ukorijenjene reznice i mlade biljke drveća, šiblja i grmova (osim voćaka i šumskog drveća) | 50,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| 0602 90 99 | Ostale sobne biljke (osim ukorijenjenih reznica, mlađih biljaka i biljaka u cvatu s pupoljcima ili cvjetovima) | 17,5 | 300 | 42,9 | 300 | 42,9 | 400 | 57,1 | 500 | 71,4 | 600 | 100,0 |
| 0701 10 00 | Sjemeni krumpir, svjež ili rashlađen | 40,0 | 50 000 | 37,5 | 50 000 | 37,5 | 50 000 | 37,5 | 50 000 | 37,5 | 50 000 | 37,5 |
| 0703 20 00 | Češnjak (svjež ili rashlađen) | 50,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 150 | 100,0 | 1 300 | 100,0 | 1 500 | 100,0 |
| 0712 90 50 0712 90 90 | Mrkva i drugo povrće i mješavine povrća, sušene, cijele, narezane na kocke ili rezance, zdrobljene ili samljevene, ali dalje nepripremljene | 50,0 | 150 | 50,0 | 150 | 50,0 | 150 | 50,0 | 150 | 50,0 | 150 | 50,0 |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| 0713 10 10 | Grašak (<i>Pisum sativum</i>), sušeni, oljušten, sjemenski | 17,5 | 450 | 100,0 | 450 | 100,0 | 450 | 100,0 | 450 | 100,0 | 450 | 100,0 |
| 0713 10 90 | Grašak (<i>Pisum sativum</i>), sušen, oljušten, neovisno o tome je li oguljen ili nije i je li razrezan ili nije (osim sjemenskoga graška) | 50,0 | 350 | 24,0 | 350 | 24,0 | 350 | 28,0 | 350 | 32,0 | 350 | 36,0 |
| 0713 33 90 | Obični grah (<i>Phaseolus vulgaris</i>), sušen, oljušten, neovisno o tome je li oguljen ili ne i je li razrezan ili je (osim sjemenskog) | 50,0 | 150 | 50,0 | 150 | 50,0 | 150 | 50,0 | 150 | 50,0 | 150 | 50,0 |
| ex 0713 50 00 | Bob (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) i konjski bob (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>), sušeni, oljušten, sjemenski | 25,0 | 4 200 | 40,0 | 4 200 | 50,0 | 4 200 | 60,0 | 4 200 | 70,0 | 4 200 | 80,0 |
| 0713 90 90 | Drugo osušeno mahunasto povrće, oljušteno, neovisno o tome je li oguljeno ili ne i je li razrezano ili ne, osim sjemenskog | 50,0 | 3 600 | 20,0 | 3 600 | 20,0 | 3 600 | 26,0 | 3 600 | 30,0 | 3 600 | 42,0 |
| 0802 12 90 | Bademi, svježi ili sušeni, oljušteni (osim gorkih bade-ma) | 50,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| 0802 22 00 | Lješnjaci (<i>Corylus</i> spp.), svježi ili sušeni, oljušteni ili neoljušteni | 50,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| 0802 90 | Ostali orašasti plodovi, svježi ili suhi, oljušteni ili neoljušteni | 50,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| 0804 40 00 | Avokado, svjež ili sušen | 52,0 | 100 | 23,1 | 100 | 23,1 | 100 | 28,8 | 100 | 32,7 | 100 | 44,2 |
| 0806 20 | Grožđe, sušeno | 52,0 | 100 | 23,1 | 100 | 23,1 | 100 | 28,8 | 100 | 32,7 | 100 | 44,2 |
| ex 0808 10 | Jabuke, svježe, od 1. veljače do 30. travnja | 52,0 | 2 000 | 100,0 | 2 000 | 100,0 | 2 000 | 100,0 | 2 000 | 100,0 | 2 000 | 100,0 |
| 0808 20 50 | Kruške, svježe, od 1. veljače do 30. travnja | 52,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 |
| 0810 50 00 | Kivi, svjež | 50,0 | 100 | 50,0 | 100 | 50,0 | 100 | 50,0 | 100 | 50,0 | 100 | 50,0 |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| 0813 20 00 | Šljive, sušene | 52,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| 1001 10 00 | Tvrda pšenica, od 1. prosinca do 31. ožujka | 75 ^(a) | 5 000 | 25,0 | 5 000 | 25,0 | 5 000 | 25,0 | 5 000 | 25,0 | 5 000 | 25,0 |
| ex 1001 90 99 | Pir, obična pšenica i suražica, osim za sjetvu | 135 ^(a) | 1 060 000 ⁽²⁾ Članak 2. | 38,0 |
| 1003 00 10 | Ječam za sjetvu | 36,0 | 2 000 | 100,0 | 2 000 | 100,0 | 2 000 | 100,0 | 2 000 | 100,0 | 2 000 | 100,0 |
| ex 1003 00 90 | Ječam (osim za sjetvu i proizvodnju slada), od 1. prosinca do 31. ožujka | 35 ^(b) | 100 000 | 20,0 | 100 000 | 20,0 | 100 000 | 20,0 | 100 000 | 20,0 | 100 000 | 20,0 |
| ex 1003 00 90 | Ječam za proizvodnju slada | 35 ^(b) | 10 000 | 100,0 | 10 000 | 100,0 | 12 000 | 100,0 | 14 000 | 100,0 | 16 000 | 100,0 |
| 1004 00 00 | Zob | 2,5 | 800 | 100,0 | 800 | 100,0 | 800 | 100,0 | 800 | 100,0 | 800 | 100,0 |
| | | 25 | | | | | | | | | | |
| | | 30 | | | | | | | | | | |
| 1005 10 | Kukuruz, za sjetvu | 2,5 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 |
| 1005 90 00 | Kukuruz, osim za sjetvu | 35 ⁽³⁾ | 2 000 | ⁽³⁾ | 2 000 | ⁽³⁾ | 2 000 | ⁽³⁾ | 2 000 | ⁽³⁾ | 2 000 | ⁽³⁾ |
| 1006 10 10 | Neoljuštена riža za sjetvu | 2,5 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 |
| 1006 30 | Polubijela ili bijela riža, uključujući poliranu ili glaziranu | 140 ⁽³⁾ | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 |

| Oznaka KN (¹) | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j | k |
| 1007 00 90 | Sirak u zrnu (osim hibrida sirkra u zrnu za sjetvu) | 25 (⁴) | 3 000 | 100,0 | 3 000 | 100,0 | 3 000 | 100,0 | 3 000 | 100,0 | 3 000 | 100,0 |
| 1107 10 19 1107 10 99 | Slad, nepržen, osim u obliku brašna | 40,0 | 5 000 | 25,0 | 5 000 | 25,0 | 5 000 | 25,0 | 5 000 | 25,0 | 5 000 | 25,0 |
| 1108 12 00 | Kukuruzni škrob | 32,5 | 800 | 23,1 | 800 | 23,1 | 800 | 23,1 | 800 | 23,1 | 800 | 23,1 |
| 1108 13 00 | Krumpirov škrob | 32,5 | 500 | 23,1 | 500 | 23,1 | 500 | 23,1 | 500 | 23,1 | 500 | 23,1 |
| ex 1205 90 00 | Sjeme uljane repice, uključujući i lomljeno, za drobljenje | 2,5 | 1 250 | 100,0 | 1 250 | 100,0 | 1 500 | 100,0 | 1 750 | 100,0 | 2 000 | 100,0 |
| 1206 00 10 | Suncokretovo sjeme, za sjetvu | 2,5 | 250 | 100,0 | 250 | 100,0 | 250 | 100,0 | 250 | 100,0 | 250 | 100,0 |
| ex 1206 00 99 | Suncokretovo sjeme, neovisno je li lomljeno ili ne (osim sjemena za sjetvu, oljuštenog sjemena i sjemena u sivobijeloj prugastoj ljusci), za drobljenje | 2,5 | 2 500 | 100,0 | 2 500 | 100,0 | 3 000 | 100,0 | 3 500 | 100,0 | 4 000 | 100,0 |
| 1207 50 90 | Sjeme gorušice, uključujući i lomljeno, (osim sjemena za sjetvu) | 25,0 | 150 | 100,0 | 150 | 100,0 | 150 | 100,0 | 150 | 100,0 | 150 | 100,0 |
| 1209 10 00 | Sjeme šećerne repe, za sjetvu | 2,5 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 | 1 000 | 100,0 |
| 1209 21 00 | Sjeme lucerne (alfalfa), za sjetvu | 2,5 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| 1209 91 | Sjeme povrća, za sjetvu | 2,5 | 1 200 | 100,0 | 1 200 | 100,0 | 1 200 | 100,0 | 1 200 | 100,0 | 1 200 | 100,0 |
| 1212 10 10 1212 10 91 | Rogač i sjeme rogača, neoljušteni, drobljeni ili mljeveni | 32,5 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 |
| 1213 00 00 | Slama i pljeva od žitarica, neprerađene, uključujući i sjećene, mljevene, prešane ili u obliku peleta | 25-40 | 1 150 | 100,0 | 1 150 | 100,0 | 1 150 | 100,0 | 1 150 | 100,0 | 1 150 | 100,0 |
| 1214 | Švedska repa, krmna cikla, krmno korijenje, sijeno, lucerna (alfalfa), djetelina, esparzeta, krmni kelj, lupine, grahorice i slični proizvodi za stočnu hranu, uključujući i u obliku peleta | 2,5 | 6 100 | 100,0 | 6 100 | 100,0 | 6 100 | 100,0 | 6 100 | 100,0 | 6 100 | 100,0 |
| 1507 10 90 | Sojino ulje, sirovo, uključujući i degumirano, (isključujući sojino ulje za tehničke ili industrijske svrhe osim za proizvodnju prehrabnenih proizvoda za ljudе) | 2,5 | 30 000 | 100,0 | 30 000 | 100,0 | 30 000 | 100,0 | 30 000 | 100,0 | 30 000 | 100,0 |
| ex 1507 90 | Sojino ulje i njegove frakcije, rafinirani ili nerafinirani, pakirani | 25,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| ex 1508 90 | Ulje od kikirikija i njegove frakcije, rafinirani ili nerafinirani, pakirani | | | | | | | | | | | |
| 1509 10 90 | Maslinovo ulje, djevičansko maslinovo ulje, osim lampantno djevičansko maslinovo ulje | 52,05 | 500 | 32,7 | 500 | 32,7 | 500 | 32,7 | 500 | 32,7 | 500 | 32,7 |
| 1512 11 91 | Ulje od sjemena suncokreta, sirovo, (osim za tehničku ili industrijsku upotrebu koja nije namijenjena proizvodnji hrane za ljudsku potrošnju) | 2,5 | 4 000 | 100,0 | 4 000 | 100,0 | 4 000 | 100,0 | 4 000 | 100,0 | 4 000 | 100,0 |

| Oznaka KN (¹) | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j | k |
| 1514 11 | Ulje od repice ili ulje od gorušice, sirovo | 2,5 | 12 500 | 100,0 | 12 500 | 100,0 | 15 000 | 100,0 | 17 500 | 100,0 | 20 000 | 100,0 |
| ex 1514 19 90 | Ulje od repice ili gorušice niskog sadržaja eruka kiseline (stabilna ulja s udjelom eruka kiseline manjim od 2 %) i njihove frakcije, rafinirana ili nerafinirana, ali kemijski nemodificirana, (isključujući sirovo ulje za tehničke i industrijske svrhe, osim za proizvodnju prehrabnenih proizvoda za ljudsku potrošnju), pakirana | 25,0 | 600 | 100,0 | 600 | 100,0 | 600 | 100,0 | 600 | 100,0 | 600 | 100,0 |
| 1515 11 | Laneno ulje, sirovo | 2,5 | 125 | 100,0 | 125 | 100,0 | 125 | 100,0 | 125 | 100,0 | 125 | 100,0 |
| 1515 90 40 1515 90 59 | Ostala ulja od povrća, sirova | 2,5 | 50 | 100,0 | 50 | 100,0 | 50 | 100,0 | 75 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| 1515 90 60 1515 90 99 | Ostala ulja od povrća i njihove frakcije | 25,0 | 150 | 100,0 | 150 | 100,0 | 150 | 100,0 | 150 | 100,0 | 150 | 100,0 |
| ex 2002 90 | Rajčice, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini (osim cijelih rajčica ili u komadićima) u pakiranjima većim od 1 kg | 50,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| 2003 10 2003 90 | Gljive, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini | 50,0 | 200 | 70,0 | 200 | 70,0 | 200 | 80,0 | 200 | 90,0 | 200 | 100,0 |
| 2004 10 10 | Krumpir, kuhan, zamrznut | 25,0 | 1 000 | 60,0 | 1 000 | 60,0 | 1 000 | 60,0 | 1 000 | 60,0 | 1 000 | 60,0 |
| 2005 40 00 2005 51 00 | Grašak (<i>Pisum sativum</i>) i grah (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>), pripremljen ili konzerviran na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznut | 50,0 | 100 | 50,0 | 100 | 50,0 | 100 | 50,0 | 100 | 50,0 | 100 | 50,0 |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| 2005 70 10 2005 70 90 | Masline, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini, nesmrznute | 50,0 | 100 | 10,0 | 100 | 10,0 | 100 | 20,0 | 100 | 20,0 | 100 | 30,0 |
| ex 2007 10 10 2007 10 91 ex 2007 10 99 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 35 ex 2007 99 39 2007 99 51 2007 99 55 ex 2007 99 58 2007 99 91 2007 99 93 ex 2007 99 98 | Džemovi, voćni želei, marmelade, pirei i paste od voća osim od agruma, jagoda i marelica | 50,0 | 150 | 20,0 | 150 | 20,0 | 200 | 30,0 | 250 | 40,0 | 300 | 50,0 |
| 2008 19 13 2008 19 19 | Bademi i pistacije, prženi, orašasti plodovi i drugo sjeme, uključujući i mješavine, pripremljeni ili konzervirani, u neposrednom pakiranju neto težine do 1 kg | 50,0 | 100 | 20,0 | 100 | 20,0 | 100 | 30,0 | 100 | 40,0 | 100 | 50,0 |
| 2008 70 61 2008 70 71 2008 70 79 | Breskve, uključujući i nektarine, pripremljene ili konzervirane, bez dodanog alkohola, ali s dodanim šećerom | 50,0 | 150 | 20,0 | 150 | 20,0 | 150 | 30,0 | 150 | 40,0 | 150 | 50,0 |
| 2009 79 19 2009 79 99 | Sok od jabuke, nefermentiran, bez dodanog alkohola, koncentriran | 50,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 | 300 | 100,0 |
| ex 2009 80 79 2009 80 88 2009 80 99 | Voćni sokovi ili sokovi od povrća, nefermentirani, koncentrirani | 50,0 | 500 | 70,0 | 500 | 70,0 | 580 | 80,0 | 660 | 90,0 | 730 | 100,0 |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j | k |
| 2009 90 59 2009 90 98 | Mješavine sokova od voća, uključujući mošt od grožđa i sokove od povrća (osim jabuka, krušaka, agruma, ananasa i tropskog voća), bez dodanog šećera | 50,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 | 100 | 100,0 |
| 2204 10 | Pjenušava vina | 52,0 | 3 000 hl | 23,1 | 3 000 hl | 23,1 | 3 000 hl | 32,7 | 3 000 hl | 42,3 | 3 000 hl | 53,8 |
| 2204 21 | Ostalo vino od svježega grožđa, u spremnicima do 2 litre | 52,0 | 6 000 hl | 23,1 | 6 000 hl | 23,1 | 6 000 hl | 32,7 | 6 000 hl | 42,3 | 6 000 hl | 53,8 |
| 2204 29 | Ostalo vino od svježega grožđa, u spremnicima zapreminje veće od 2 litre | 52,0 | 12 000 hl | 23,1 | 12 000 hl | 23,1 | 12 000 hl | 32,7 | 12 000 hl | 42,3 | 12 000 hl | 53,8 |
| 2302 30 10 2302 30 90 | Posije i ostali ostaci, nepeletirani ili peletirani, dobiveni prosijavanjem, mljevenjem ili drugom obradom pšenice | 2,5 | 3 000 | 100,0 | 3 000 | 100,0 | 3 500 | 100,0 | 4 200 | 100,0 | 5 000 | 100,0 |
| 2302 40 10 2302 40 90 | Posije i ostali ostaci, dobiveni prosijavanjem, mljevenjem ili drugom obradom žitarica, nepeletirani ili peletirani | 2,5 | 12 500 | 100,0 | 12 500 | 100,0 | 15 000 | 100,0 | 17 500 | 100,0 | 20 000 | 100,0 |
| 2303 20 11 2303 20 18 | Rezanci šećerne repe | 2,5 | 40 000 | 100,0 | 40 000 | 100,0 | 50 000 | 100,0 | 60 000 | 100,0 | 72 000 | 100,0 |
| 2303 20 90 | Ostatci šećerne trske i ostali ostaci od proizvodnje šećera (osim rezanaca od šećerne repe) | 32,5 | 5 000 | 100,0 | 5 000 | 100,0 | 5 000 | 100,0 | 5 000 | 100,0 | 5 000 | 100,0 |
| 2309 10 | Hrana za pse ili mačke, pripremljena u pakiranja za pojedinačnu prodaju | 32,5 | 1 000 | 38,5 | 1 000 | 38,5 | 1 000 | 38,5 | 1 000 | 38,5 | 1 000 | 38,5 |

| Oznaka KN ⁽¹⁾ | Naziv proizvoda | Uvozne carine (%) | 2003. | | 2004. | | 2005. | | 2006. | | 2007. i sljedećih godina | |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) | Kvota (u tonama) | Smanjenje carina (%) |
| | | | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| ex 2309 90 | Ostali pripravci kakvi se koriste za prehranu životinja (samo antikokcidijkska sredstava na osnovi, kolin 70, pripremljena hrana za ribu, antibiotici, zamjenska mlijeka, sušeni melasirani rezanci šećerne repe, ostaci od proizvodnje škroba, osim premiksa) | 17,5 | 6 000 | 100,0 | 6 000 | 100,0 | 9 000 | 100,0 | 12 000 | 100,0 | 15 000 | 100,0 |
| ex 2309 90 99 | Premixi koji se rabe za prehranu životinja | 52,0 | 1 000 | 51,9 | 1 000 | 51,9 | 1 000 | 51,9 | 1 000 | 51,9 | 1 000 | 51,9 |
| 2401 10 60 2401 10 70 2401 20 90 | Na suncu osušen duhan orijentalnog tipa, neižiljen Tamni zračno sušen duhan, neižiljen Duhan, djelomično ili potpuno ižiljen, alidalje neobrađen | 17,5 | 200 | 100,0 | 200 | 100,0 | 300 | 100,0 | 400 | 100,0 | 500 | 100,0 |

^(a) Ova stopa primjenjuje se na vrijednosnu kategoriju do 1 000 MAD po toni; vrijednosna kategorija veća od 1 000 MAD po toni podlježe uvoznoj carini od 2,5 %.

^(b) Ova stopa primjenjuje se na vrijednosnu kategoriju do 800 MAD po toni; vrijednosna kategorija veća od 8000 MAD po toni podlježe uvoznoj carini od 2 %.

^(c) Ova stopa primjenjuje se na vrijednosnu kategoriju do 3 000 MAD po toni; vrijednosna kategorija veća od 3 000 MAD po toni podlježe uvoznoj carini od 16 %.

^(d) Ova stopa primjenjuje se na vrijednosnu kategoriju do 800 MAD po toni; vrijednosna kategorija veća od 800 MAD po toni podlježe uvoznoj carini od 16 %.

^(e) Ova stopa primjenjuje se na carinsku vrijednost. Ako je deklarirana vrijednost manja od 3 500 MAD po toni, na razliku između utvrđenog praga (3 500 MAD po toni) i deklarirane vrijednosti naplaćuje se dodatna uvozna carina od 123 %.

^(f) Ne dovodeći u pitanje pravila zatumačenje kombinirane nomenklature, smatra se da je opis robe samo indikativne vrijednosti, s obzirom na to da je povlašteni režim, u smislu ovog Priloga, utvrđen odgovarajućom oznakom KN-a u Uredbi (EZ) br. 1832/2002 SL L 290, 28.10.2002., str. 1.). Tamo gdje su naznačene oznake ex KN, povlašteni se režim utvrđuje zajedničkom primjenom oznake KN-a i odgovarajućeg opisa.

^(g) Ako marokanska proizvodnja obične pšenice (P) premaši 2,1 milijuna tona, ova kvota se smanjuje prema formuli: Q (milijuni tona) = 2,59 - 0,73 * P (milijuna tona), a minimalno 400 000 za marokansku proizvodnju od 3 000 000 tona ili veću.

^(h) Primjenjiva povlaštena stopa je 2,5 %.

Zajednička izjava

Stranke su suglasne ispitati stanje vezano za carinske povlastice utvrđene Protokolom 3., posebno za sljedeće proizvode: životinjska ulja i masti iz tarifnih oznaka KN 1515 19 10, 1515 90 60, 1515 90 99, 1516 10 90, 1516 20 95, 1516 20 96 i 1516 20 98 i šećer od šećerne repe iz tarifne oznake KN 1701 12 90, u skladu s ciljem predviđenim člankom 16. Sporazuma o pridruživanju.

Zajednička izjava

Stranke napominju da Kraljevina Maroko ovaj Sporazum primjenjuje putem postupka nadmetanja za uvozne dozvole za upravljanje povlaštenim kvotama.

U slučaju promjene aranžmana nadmetanja ili uvođenja izravnih plaćanja, stranke su suglasne da će održati konzultacije u skladu s člankom 20. Sporazuma o pridruživanju.
